

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

ISO 8636-2:2024

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/e3f9e094-974f-4ce9-867f-f4187b94810e/iso-8636-2-2024



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2024

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org Published in Switzerland

Contents

Foreword				
Introd	luction		vi	
1	Scope			
2	Normative references			
3	Terms and definitions			
4	Classificat 4.1 Clas 4.2 Des 4.2.1 4.2.1 4.2.1 4.2.1 4.2.1 4.2.1	cion and description of travelling bridge (gantry-type) milling machines ssification criptions of the principal components Bed and table Columns, top bridge and cross-rail Spindle head(s) Movable cross-rail motion	2 2 2 2 4 4	
5	Examples	of machine tool components and designation of axes	4	
6	Prelimina 6.1 Mea 6.2 Ref 6.3 Maa 6.4 Ten 6.5 Tes 6.6 Tes 6.7 Mea 6.8 Soft 6.9 Min 6.10 Pos 6.11 Dia	ry remarks asuring units erence to ISO 230-1, ISO 230-2 and ISO 230-7 chine levelling operature conditions ting sequence ts to be performed asuring instruments tware compensation timum tolerance itioning tests grams	5 5 6 6 6 6 6 7 7 7 7 7 7	
7	Geometrie	c tests for axes of linear motion	8	
8	Geometrie	c tests for the table <u>ISO 8636-2-2024</u>		
9https:	Geometric tests for the rotary table 26319e094-974f-4ce9-867f-f4187b94810e/iso-8636-2-20224			
10	Geometrie	c tests for the vertical spindle head		
11	Geometric tests for the horizontal spindle head (side spindle head)			
12	Accuracy	and repeatability of positioning of linear axes		
13	Accuracy and repeatability of positioning of the rotary table			
Annex A (informative) Geometric accuracy of axes of rotation				
Annex	Annex B (informative) Terms in other languages for <u>Figure 1</u>			
Biblio	Bibliography			

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at www.iso.org/patents. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical ISO/TC 39, *Machine tools*, Subcommittee SC 2, *Test conditions for metal cutting machine tools*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 8632-2:2007), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

ISO 8636-2:2024

- the references in the Observations section of test tables have been updated to ISO 230-1:2012;
- the terminology and designation of axes have been revised to better represent current technology;
- preliminary remarks subclauses have been revised to be consistent with the latest revisions of machinetool specific standards;
- tolerances for tests related to long axes (with travel lengths greater than 5 000 mm) have been introduced;
- tests for straightness and angular errors of Z-axis motion have been added;
- tests for straightness and angular errors of cross-rail W-axis motion have been added;
- tests for rotary table, C'-axis, have been added;
- tests for geometric accuracy of axis of rotation have been moved to <u>Annex A</u>;
- machining tests have been excluded considering that such tests can typically be the object of agreement between the manufacturer/supplier and the user, (possibly) including tests that are specified in ISO 10791-7;
- the test for table flatness (former G9) has been deleted because the table surface is not normally used as a reference for the orientation of the workpiece, and, for tests made during the working life of the machine tool, the surface can be unsuitable for accurate measurements on these large machine tools;

 the tests for swivelling spindle heads (former G15 and P7) have been deleted as such heads are not in the scope of this document; they will be considered in a future standard.

A list of all parts in the ISO 8636 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at <u>www.iso.org/members.html</u>.

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

ISO 8636-2:202

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/e3f9e094-974f-4ce9-867f-f4187b94810e/iso-8636-2-2024

Introduction

A bridge-type milling machine is a numerically controlled machine tool capable of performing multiple machining operations, including milling, boring, drilling and tapping, as well as automatic tool changing from a tool magazine or similar storage unit according to a machining program. Its main difference from the typical vertical machining centre, dealt with in ISO 10791-2, is in the size (the X-axis is longer than 5 m) and its typical configuration is based on the following features:

- a large fixed table where large workpieces can be located;
- all motions along the three coordinate axes belong to the tool, in the following order:
 - a vertical slide or ram moves vertically along the Z-axis.
 - a horizontal slide moves on the cross-rail along the Y-axis;
 - the travelling bridge moves on the bed along the X-axis.

Common configurations of the gantry machine tool are:

- the travelling bridge can be a complete portal made by two columns, moving on slideways on the floor level, connected by a top-bridge, where
 - the top-bridge can be fixed and used as cross-rail, or
 - the top-bridge can be fixed and the cross-rail can be movable on vertical slideways on the columns, as a vertical motion additional to the Z-axis;
- the travelling bridge can be made by a simple cross-rail, moving on horizontal slideways placed on top of tall fixed columns, often a multiple modular structure which can be assembled up to the required X-axis length.

An additional feature of the gantry machine tool can be a large rotary table, usually located at one end of the workholding table, to be used for turning operations on large workpieces. In this case, the gantry machine with rotary table becomes very similar to a vertical lathe with moving gantry, with the following differences:

- if the machine is designed and intended to be a bridge-type milling machine with additional rotary table, the gantry motion on the bed is called X-axis, the horizontal slide motion on the cross-rail is called Y-axis and the relevant geometric tests are considered in this document;
- if the machine is designed and intended to be a vertical lathe with additional gantry motion, the horizontal slide motion on the cross-rail is called X-axis, the gantry motion on the bed is called Y-axis and the relevant geometric tests are considered in ISO 13041-2.

The object of this document is to supply information as wide and comprehensive as possible on tests which can be carried out for comparison, acceptance, maintenance or any other purpose deemed necessary by the user or by the manufacturer/supplier.

Machine tools — Test conditions for bridge-type milling machines —

Part 2: Testing of the accuracy of travelling bridge (gantry-type) machines

1 Scope

This document specifies, with reference to ISO 230-1, ISO 230-2 and ISO 230-7, geometric tests and tests to check the accuracy and repeatability of positioning of numerically controlled axes for general-purpose, normal accuracy bridge-type milling machines with a travelling bridge (gantry-type). This document also specifies the applicable tolerances corresponding to the above-mentioned tests.

This document provides the terminology used for the identification of the principal components of the relevant machine tools and the designation of axes with reference to ISO 841.

This document is applicable to machine tools with travelling bridge and fixed table. This document does not include single-column (open-sided) machine tools and those with fixed bridge and moving table.

This document deals only with the verification of the accuracy of the machine tool. This document does not apply to the testing of the machine tool operation (vibration, abnormal noise, stick-slip motion of components, etc.) nor to machine tool characteristics (such as speeds and feeds), which are generally checked before testing the accuracy.

2 Normative references

ISO 8636-2:2024

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/e3/9e094-9741-4ce9-86714187b94810e/iso-8636-2-2024 The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 230-1:2012, Test code for machine tools — Part 1: Geometric accuracy of machines operating under no-load or quasi-static conditions

ISO 230-2:2014, Test code for machine tools — Part 2: Determination of accuracy and repeatability of positioning of numerically controlled axes

ISO 230-7:2015, Test code for machine tools — Part 7: Geometric accuracy of axes of rotation

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 230-1, ISO 230-2, ISO 230-7 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp
- IEC Electropedia: available at <u>https://www.electropedia.org/</u>

3.1

travelling bridge (gantry-type) milling machine

milling machine with one fixed workpiece-holding table, two slideways on two beds on either side of the table and a travelling bridge (gantry) on which the spindle head(s) are mounted

Note 1 to entry: The beds can be dependent or independent of the table and can be supported by fixed columns [see <u>Figure 1</u> a) and <u>Figure 1</u> b)].

Note 2 to entry: The gantry, composed of a left-hand column and a right-hand column supported by respective column slides and made integral with a fixed top bridge, is moved along the bed slideways. The gantry supports a horizontal cross-rail, movable or fixed in the vertical plane, on which one or more spindle heads are mounted with vertical spindles.

Note 3 to entry: Some gantry-type milling machines are equipped with a rotary table [see Figure 1 b)].

4 Classification and description of travelling bridge (gantry-type) milling machines

4.1 Classification

These machine tools are classified into the following types depending upon construction:

- travelling bridge (gantry-type) milling machines with a cross-rail movable along the Z-(W-) axis [see <u>Figure 1</u> a)];
- travelling bridge (gantry-type) milling machines with a cross-rail fixed along the Z-axis [see Figure 1 b)].

The principal components of these machines are shown in <u>Figure 1</u> and described in <u>4.2</u>.

4.2 Descriptions of the principal components

4.2.1 Bed and table

The table (Figure 1 Key 1) is located between two slideways that form the bed (Figure 1 Key 2). The table and the slideways can be constructed in one piece. Alternatively, the assembly can be made of several pieces rigidly connected through the foundation or directly to each other.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/e319e094-974f-4ce9-867f-f4187b94810e/iso-8636-2-2024

NOTE 1 The table can be replaced by a floorplate.

NOTE 2 A rotary table (Figure 1 Key 18) can be incorporated in the worktable.



b) Bridge-type milling machine with a fixed cross-rail and X-axis beds supported by fixed columns Key

9 cross-rail slideways

10 vertical head saddle

11 vertical spindle head

13 tool-holding spindle

14 tool (milling cutter)

12 quill (ram)

- 1 table (or floorplate)
- 2 bed
- 3 bed slideways
- 4 column slide
- 5 column
- 6 column slideways

- 17 fixed columns
- 18 rotary table (C'-axis)
- R vertical motion of the side spindle head (R-axis)
- V horizontal motion of the side spindle head (V-axis)
- W movable cross-rail vertical motion (W-axis)
- X X-axis

- 7 top bridge 15 horizontal spindle head Y Y-axis
- 8 movable or fixed cross-rail 16 column head saddle Z Z-axis

NOTE For terms in French, German, Italian, Japanese and Persian, see <u>Annex B</u>.

Figure 1 — Travelling bridge (gantry-type) machine tools with movable and fixed cross-rail

4.2.2 Columns, top bridge and cross-rail

With reference to Figure 1 a), columns (Figure 1 Key 5) are rigid parts with vertical slideways, which either slide on the bed or are rigidly fixed to column slides (Figure 1 Key 4) which slide horizontally on the beds.

The top bridge (Figure 1 Key 7) is a fixed part connecting the two columns near their top ends.

The cross-rail (Figure 1 Key 8) is a part whose horizontal slideways are parallel to the plane of the table. In the case of machines with fixed cross-rails, the cross-rail is made integral with the columns and can be used as a top bridge. In the case of machines with movable cross-rails, the cross-rail slides vertically on the columns' slideways (Figure 1 Key 6).

With reference to Figure 1 b), the cross-rail is not moving along the W-axis. Cross-rail and top bridge (Figure 1 Key 8) are one-piece, not mounted on columns, but sliding directly along the X-axis, on horizontal slideways mounted on multiple fixed columns.

4.2.3 Spindle head(s)

One or more spindle heads with vertical or horizontal spindles are mounted on the cross-rail slideways.

The portion in direct contact with the cross-rail slideways is called the head saddle (Figure 1 Keys 10 and 16).

Spindle heads (<u>Figure 1</u> Keys 11 and 15) are mounted on head saddles (<u>Figure 1</u> Keys 10 and 16) which move on the cross-rail or column slideways.

The vertical spindle head can slide vertically on the head saddle; it is then called a ram. The spindle can be mounted in a quill (Figure 1 Key 12) sliding vertically in the spindle head. Integral or universal spindle heads can be applied on the bottom of the spindle head or ram.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/e3f9e094-974f-4ce9-867f-f4187b94810e/iso-8636-2-2024

4.2.4 Movable cross-rail motion

The vertical motion of the movable cross-rail can be either a feed motion (in which case, the cross-rail is said to be movable when working) or a movement between fixed working positions (the cross-rail is then said to be movable when being positioned).

5 Examples of machine tool components and designation of axes

See <u>Figure 1</u> for a comprehensive illustration of machine components.

See <u>Figures 1</u> to $\underline{3}$ for the designation of axes.



Figure 2 — Example of a machine tool with one spindle head



Figure 3 — Examples of machine tools with two spindle heads

6 Preliminary remarks

6.1 Measuring units

In this document, all linear dimensions, deviations, errors and corresponding tolerances are expressed in millimetres; angular dimensions are expressed in degrees and angular errors, and the corresponding tolerances are primarily expressed in ratios (e.g. 0,010/1 000), but in some cases microradians (μ rad) or arcseconds (") are used for clarification purposes. Formula (1) should be used for the conversion of the units of angular errors or tolerances:

 $0,010/1\ 000 = 10\ \mu rad \approx 2''$

(1)

6.2 Reference to ISO 230-1, ISO 230-2 and ISO 230-7

To apply this document, reference shall be made to ISO 230-1, ISO 230-2 and ISO 230-7 when required, especially for the installation of the machine before testing, the warm up of the spindle(s) and other moving components, the measuring methods and recommended accuracies of testing equipment.

In the "Observations" box of the tests described in <u>Clauses 7</u> to <u>13</u>, the instructions are preceded by a reference to the corresponding clause in ISO 230-1, ISO 230-2 or ISO 230-7 in cases where the test concerned is in compliance with the specifications of one of those parts of the ISO 230 series.

6.3 Machine levelling

Prior to conducting tests on a machine tool, the machine tool should be levelled according to the recommendations of the supplier/manufacturer (see ISO 230-1:2012, 6.1).

6.4 Temperature conditions

The temperature conditions throughout the tests shall be specified by agreement between the manufacturer/ supplier and the user.

6.5 Testing sequence

The sequence in which the tests are presented in this document does not define the practical order of testing. In order to facilitate the mounting of instruments or measuring, tests may be performed in any order.

6.6 Tests to be performed

iTeh Standards

When testing a machine, it is not always necessary nor possible to carry out all the tests described in this document. If the tests are required for acceptance purposes, it is the responsibility of the user to choose, in agreement with the supplier/manufacturer, those tests relating to the components and/or the properties of the machine which are of interest. ISO 230-1:2012, Annex A provides valuable information about selection of primary and secondary axes and associated tests. These tests shall be clearly stated when ordering a machine. Simple reference to this document for the acceptance tests, without specifying the tests to be carried out, and without agreement on the relevant expenses, cannot be considered as binding for any contracting party.

6.7 Measuring instruments

Measuring instruments indicated in the tests described in <u>Clauses 7</u> to <u>13</u> are examples only. Other instruments capable of measuring the same quantities and having the same, or a smaller, measurement uncertainty can be used. Reference shall be made to ISO 230-1:2012, Clause 5, which indicates the relationship between measurement uncertainties and the tolerances.

When a "dial gauge" is referred to, it can mean not only dial test indicators (DTI), but any type of linear displacement sensor, such as analog or digital dial gauges, linear variable differential transformer (LVDTs), linear scale displacement gauges or non-contact sensors, when applicable to the test concerned.

Similarly, when a "straightedge" is referred to, it can mean any type of straightness reference artefact, such as a granite or ceramic or steel or cast-iron straightedge, one arm of a square, one generating line on a cylindrical square, any straight path on a reference cube or a special, dedicated artefact manufactured to fit in the T-slots or other references.

In the same way, when a "square" is mentioned, it can mean any type of squareness reference artefact, such as a granite or ceramic or steel or cast-iron square, a cylindrical square, a reference cube, or, again, a special, dedicated artefact.

When a "precision level" is referred to, it can mean any type of level, such as bubble tube, digital and analogue electronic levels.

Valuable information on measuring instruments is available in ISO/TR 230-11.

6.8 Software compensation

When built-in software facilities are available for compensating geometric, positioning, contouring and thermal deviations, their use during these tests should be based on agreement between the manufacturer/ supplier and the user, with due consideration to the machine tool intended use, e.g. if the intended use of the machine tool is with or without software compensation for geometric errors. When the software compensation is used, this shall be stated in the test report. It shall be noted that when software compensation is used, some machine tool axes cannot be locked for test purposes.

Valuable information on numerical compensation of geometric errors is given in ISO/TR 16907.

6.9 Minimum tolerance

By mutual agreement, the manufacturer/supplier and the user can establish the tolerance for a measuring length different from that given in the tests described in <u>Clauses 7</u> to <u>13</u>. However, it should be considered that the recommended minimum value of tolerance is 0,005 mm, unless otherwise specified.

In specifying the minimum tolerance, measurement uncertainty associated with the test and the recommended instrument, shall be taken into account, see 6.7.

6.10 Positioning tests

Positioning tests for numerically controlled machine tools shall refer to ISO 230-2. Tolerances in this document are given only for some parameters. The presentation of the test results shall comply with ISO 230-2.

6.11 Diagrams

For reasons of simplicity, the diagrams in <u>Clauses 7</u> to <u>13</u> and in <u>Annex A</u> illustrate only one type of machine.

Where applicable, the diagram box provides for each test a), b) and c) identified in the object box, a schematic representation of a possible test setup, including the identification of the relevant coordinate plane (e.g. XY, YZ, ZX).

7 Geometric tests for axes of linear motion

Object	G1			
Checking of the straightness of motion of the gantry (X-axis):				
a) in the vertical ZX plane, E_{7x} ;				
b) in the horizontal XY plane, $E_{\rm vv}$.				
Diagram				
$\begin{array}{c c} Y \\ \downarrow \\$				
a)	b)			
Key				
1 alignment telescope2 telescope target3 microscope	4 taut wire			
Tolerance For a measuring length up to				
5 000 1 10 000 15 000 20 000				
For a) and b): $0.070 = 0.140 = 0.210 = 0.280$	•			
The local tolerance for a) and b) is 0.020 for any measuring length of 1.000	İ)			
For measuring lengths over 20 000, the tolerance shall be agreed between the manufacturer/supplier and the user.				
Measurement results For a measuring length	of:			
a) ISO 863(b) 2024				
Massuring instruments at a log/standards/iso/e3/9e094-974f-4ce9-867f-f418	37b94810e/iso-8636-2-2024			
a) Straightness measurement entical instruments evoluting microscope and taut wire				
b) Straightness measurement optical instruments including microscope and taut wire.				
Observations and references to ICO 220 1-2012, 0.2.2.1, 0.2.2.2, 0.2.2.2, 10.2.2.4				
(0) servations and references to 150 250-1:2012, $(0,2,2,1)$, $(0,2,2,2)$, $(0,2,2,3)$ and $(0,2,2,4)$				
For a <i>j</i> , taut wire is not recommended because of the sag of the wire.				
The alignment telescope can be mounted on the workholding table such that the optical beam is parallel to				
If the spindle can be locked the telescone target may be mounted on it. If the spindle cannot be locked mount				
the telescope target on the spindle head.				
For b), the microscope shall be fixed on the spindle, if it can be locked, or on the spindle head.				
When optical instruments are used, it should be considered that, their measurement uncertainty for long				
measurement length can be higher than the measurement uncertainty of microscope and taut wire.				
For a) and b), measurements shall be carried out on at least six positions along the travel, with equally spaced				
steps not exceeding 500. Traverse the gantry in the X-axis direction and note the readings.				
Measurements shall be with Y-axis and Z-axis at their mid travel positions, otherwise, the measurement location shall be reported.				